

XP-400

Panel de Control/Comunicador

Instrucciones de instalación

EXPRESS™ SERIES

WI853 9/96

Tabla de Contenidos

Información General

El Panel de Control de la Express XP-400 provee hasta 4 zonas cableadas. Pueden programarse hasta cuatro Códigos de Usuarios de 4-dígitos. La Emboscada, si la selecciona, usa el Código de Usuario 4 como el Código de Emboscada.

La XP-400 puede usarse con un receptor GEM-RECVEXP8. El Panel de Control soporta hasta 4 zonas inalámbricas y 2 Key Fobs.

El Teclado RPX-4 provee el control completo del Panel de Control de la XP-400. Se puede ver en el Teclado información sobre el estado del sistema, zonas excluídas, problemas del sistema, etc.

El Panel puede ser fácil y rapidamente programado desde el Teclado o puede ser cargado para usarse con el software PCD3000 y una interface PCI 2000/3000.

Especificaciones

Temperatura de Operación: 0-49°C (32-120°F)
Transformador Requerido: NAPCO TRF12 O BASLER 16.5 VDC 20VA
Voltaje de Lazo: 5 Volts
Corriente de Lazo : Zonas 1, 2, 3: .9 mA
Zona 4: .5 mA
Resistencia de Lazo: 100S max.
Salida de Alarma Robo:12 VDC, 2A Max.
Corriente Standby Combinada: 500 mA maximo
(Aliment. Remota, Salida AUX)
Limitación de Corriente Robo: 2.25 A
Aliment. AUX: 750 mA
Dimensiones del Panel: $10^{5}/_{16}$" x $8^{3}/_{8}$" x 3"6
(26.2x21.3x7.6) HxWxD
Peso: XP-400/4 15.5 lb.
Batería Requerida: 12V 4 AH Recargable
Número de Teclados Máximos: 3
Número de Receptores Máximos: 2

Características de la XP-400

Panel de Control
- 4 Zonas
- 2 Pánicos por Teclado
- Inalámbrico Listo
- Supervisión de Sirenas
- Detección de Corte de Línea
- Por Sobre Contestador

Comunicador
- 2 Números de Teléfono
- Reporte de Backup
- Formato Pager
- Formato Point ID

Información Ordenada

XP-400/4:	Panel de Control 4 zonas (4 Pack)
XP-600/4	Panel de Control 6 zonas c/Fuego 2-Cables
RPX-4	Teclado
RPX-6	Teclado
EOL2.2K	Resistor Fin de Linea (RFL)
3.9K	Doble Resistor de Zona
2.2K	Doble Resistor de Zona
OI220:	Instrucciones de Operación XP-400
WI854:	Instrucciones de Programación XP-400

Accesorios Opcionales

GEM-RECVEXP8:	Receptor Inalámbrico, 8 zonas
GEM-TRANS2	Transmisor de Ventana/
GEM-KEYF:	PuertaTransmisor Key Fob
GEM-SMK:	Detector Inalámbrico de Humo
GEM-PIR:	PIR Inalámbrico
GEM-DT:	Sensor Inalámbrico DualTechnology
GEM-GB:	Detector Inalámbrico de Vidrio-Roto
RB1000	Relé
Veriphone:	Módulo de Verificación de Audio
PCD3000:	Software de Carga para PC's IBM Compatibles
PCI2000/3000:	Software con Interface para PC's IBM Compatibles

Instalación

Montando el Panel

Montar el Panel cerca de una línea de Alimentación AC, un caño de agua fría para usar de masa, y una conexión de línea telefónica.

Montando el Teclado

El teclado debe colocarse cerca de la Puerta de salida/Entrada.

Para quitar el teclado de la base, inserte un pequeño destornillador en el agujero inferior del teclado. Tire hacia adentro y quite la tapa.

Pueden conectarse hasta 3 teclados a un cable individual de #22 AWG con una longitud máxima de 1000 pies. Cada teclado consume aproximadamente 30 mA.

Color del cable del Teclado	Terminal del Panel
ROJO	12 (+PWR)
NEGRO	13 (GND)
VERDE	14 (VERDE)

Tabla 1 CABLEADO DEL TECLADO

Cableado

Colocando la masa del Panel

Conecte el cable A TIERRA del panel de control a un caño de metal del agua fría. No utilice caños de gas, caños plásticos o conexiones a masa de AC. Use un cable de al menos #16 AWG. Conecte también la plaqueta del circuito a una cubierta metálica. Conecte un cable con un terminal de masa soldado al final de la masa a tierra al gabinete.

Cableado de Alimentación AC y Baterías

Complete todo el cableado antes de conectar la batería o la alimentación AC. No enchufar el transformador a un terminal switcheado.

Cabledo del Teléfono

Hágalo como se muestra en el diagrama de cabledo al final de este manual.

ADVERTENCIA

El FCC restringe el uso de estos equipos en ciertas líneas telefónicas. Lea el estatuto del FCC en la última hoja de este manual .

Cableado de la Zona de Robo

Cablee estas zonas de acuerdo al diagrama de cableado. Se deben instalar todas las resistencias, aún si la zona no es utilizada. Si se requieren dispositivos de circuito abierto no supervisado pueden utilizarse en lugar de dispositivos de circuito cerrado programando la zona como *Zona de Circuito Abierto*.

Cableado del PGM

El PGM es un switch de salida negativa que se activa dependiendo de la opción de programación que se haya seleccionado(Bloques de Programación 08, 23-25). Conecte el dispositivo controlado por el PGM entre el terminal +PWR y el PGM (carga máxima 50 mA).

Operacion del Teclado

Los LEDs de zonas en el teclado indican el estado de la zona. Los LEDs de ARMADO, LISTO y ✓SISTEMA dan el estado del sistema.

Zumbador del Teclado

3 BEEPS CORTOS

Panel Armado (Sistema ON)

Aviso ON

Modo Encuentro de Falla ON

Zumbador de teclado ON

Zona excluída

6 BEEPS CORTOS

Panel Desarmado (Sistema OFF)

Aviso OFF

Modo Encuentro de Falla OFF

Zumbador de teclado OFF

Zona Incluida

TONO CONSTANTE DE 1 SEGUNDO

Código Ingresado incorrecto

Tecla presionada inválida

4 BEEPS LARGOS(CONDICIÓN DE

Ingresar un Código de armado con una zona en falla (No una zona Auto-Exclusión Reentrada).

Ingresar un Código de armado cuando la sirena o el PGM están activados (Estos se apagarán).

LEDs del Teclado

DEFINICIÓN LED DE ARMADO

Armado	ON
Modo Instantáneo	Ttila rápido

DEFINICIÓN LED DE LISTO

Listo para Armar	ON
Zona en falla	OFF

DEFINICIÓN LED DE

Falla AC	Titilando
Problema(s) del sistema	ON

DEFINICIÓN LED DE ZONA

Zona en falla	ON
Zona Excluída	Titila lento
Zona en alarma	Titilando

Operación del Panel

Armando (Sistema ON)

Antes de armar el sistema, cierre todas las zonas protegidas (a menos que se programen como *Zonas Auto-Exclusión Reentrada*). Ingrese el Código de 4 dígitos de Armado\Desarmado, el teclado dará un beep por cada tecla presionada. Si ingresa el Código correcto el teclado dará 3 beeps. Si el código ingresado es incorrecto el teclado dará un tono de 1 segundo para indicar la entrada incorrecta.

Armando sin Retardo de Entrada(Modo Instantáneo)

Ingrese*4para eliminar el retardo de entrada. El *LED de ARMADO* titilará rapidamente indicando que el panel está en Modo Instatáneo. Si se abre una *Zona de Salida/Entrada* mientras el panel está en Modo Instatáneo este dará una alarma de inmediato.

Desarmando (Sistema OFF)

Luego de ingresar a su hogar a través de la *Zona de Salida/Entrada* ingrese el Código de Armado/ Desarmado. Si se ingresa el Código correcto el teclado dará 6 beeps indicando que el panel ha sido desarmado. El LED de Armado se apagará. Si el Código ingresado es incorrecto el teclado dará un tono de 1 segundo, presione la tecla # y reingrese el Código.

Desarmando después de una Alarma

1.El LED de arrmado y el de la zona en alarma estarán titilando. Desarme el Panel. La zona(s) que dió la alarma continuará titilando. Los LEDs de Listo y ✓SISTEMA se apagan indicando:
El sistema muestra **Memoria de la Alarma**.

2.Presione el botón # para limpiar la **Memo ria de la Alarma.**

Exclusión Automática - Zonas Salir/Casa con Retado

Este tipo de de zonas efectúan la siguiente operación dependiendo de que la *Zona de Salida/ Entrada* haya sido violada durante el *Tiempo de Retardo de Salida.*

Casa

Si **no** se violó una *Zona de Salida/Entrada* durante el *Tiempo de Retardo de Salida,* las zonas seleccionadas como *Salir/Casa con Retardo* se excluirán automáticamente.

Salir con Retardo

Si **se viola** una *Zona de Salida/Entrada* durante el Tiempo de Retardo de Salida*,la zona de Salir/Casa con Retardo* tendrá un tiempo fijo de **retardo de entrada** de 20 segundos.

Nota: Si no desea un **retardo de entrada** fijo, también programe las zona(s) como *Zona(s) Seguidoras de Salida/Entrada.* Las zonas darán una alarma inmediata si se violan antes de una *Zona de Salida/Entrada.*

Excluyendo una Zona

Presione la tecla y luego el número de zona. Mientras el panel esta DESARMADO la zona excluida titilará lentamente. Mientras el panel esta ARMADO las zonas excluidas sólo serán mostradas si se seleccionó la opción *Mostrar Exclusión.*

Incluyendo una Zona (Solo Desarmado)

Presione la tecla y luego el número de la zona a incluir.

Exclusión en Grupo

Presione la tecla ydespués de armar el panel dentro del **Tiempo de Retardo de Salida** para Excluir todas las *Zonas Seguidoras de Salida/Entrada.*

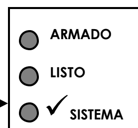
Modo de Programa Usuario

El Código de Usuario 1 de Armado/Desarmado también se usa para programar los Códigos de Usuario 1 - 4. Si se programó *Traba para el Código de Usuario 1* el código de usuario 1 no puede ser reprogramado por el Usuario.

Ingresando al Modo de Programa Usuario

Presione *8+ Código Usuario 1

LOS LEDS DE ARMADO, LISTO Y ✓SISTEMA



Programando un Código de Usuario de Armado/Desarmado

Pueden programarse hasta 4 códigos de Usuario. Para programarlos presione el número del Código de Usuario a programar e ingrese un Código de Armado/Desarmado de 4 dígitos, el teclado dará 4 beeps.

DEFINICIÓN LED DE ZONA

LED Zona	Significado
OFF	No programó el Código de Usuario de Armado/Desarmado
Titilando	El Código de Usuario de Armado está siendo programado
Constante	Ya se programó el Código de Usuario de Armado/Desarmado

Borrando un Código de Usuario

Presione el número del Usuario a borrar. Presione la tecla , el LED asociado al número de usuario se apagará.

Saliendo del Modo de Programa Usuario

Para salir presione la tecla #.

Comandos de la XP-400

Comandos de Usuario

***1 Test de Sirena**

Ingrese este comando para encender la Sirena, el Zumbador del Teclado y los LEDs del Teclado durante 2 segundos. La batería se testea durante el test de Sirena y automáticamente cada *24 horas para asegurar la correcta operación de carga. La salida de la alarma requiere una batería para abastecerse. Si la batería no puede aguantar la carga, se mostrará una indicacion de baja batería.

***0 Armado Rápido**

Ingrese este código para armar el panel, para desarmar el panel debe ingresarse el Código de Armado/Desarmado.

***2 Reservado**

***4 Instantáneo**

Ingrese este comando antes o después de armar para quitar el Retardo de entrada en las *Zonas de Salida/Entrada*. El *LED de ARMADO* titilará rapidamente.

***5 Aviso ON/OFF**

Ingrese este comando para cambiar a Aviso ON/OFF. El teclado avisará en una zona que NO se seleccionó como *Zona Seguidora de Salida/Entrada* o *Salir/Casa con Retardo.*

***8 + Código Usuario 1 - Modo Programa Usuario**

***9 Modo Dormir ON/OFF**

Este comando cambia entre sonido de teclado ON/OFF. Cuando se activa este Modo se silencian todos los sonidos del teclado excepto

Comandos de Usuario - Opcional

***0 Salida Rápida**

Si este comando se habilitó en el Modo de programación Principal, ingréselo mientras el panel está Armado, dará 3 minutos para salir de su hogar por las *Zonas de Entrada/Salida* y *Seguidora de Entrada/Salida*.

Nota: Si se ingresa *0 durante el **Tiempo de Salida,** la *Zona Salir/Casa con Retardo* se excluirá automáticamente, aún si se viola la *Zona de Salida/Entrada* .

***3 Acceso en PGM**

Activa la Salida PGM(Terminal 15) durante 5 segundos.

Comandos del Principal

***6 Carga** (Programación Requerida)

Establece una conexión entre la línea del teléfono PCD y la línea del Panel de Control. Cuando esté listo,diga al instalador que arme y luego desarme el sistema, luego ingrese *6 para establecer la conexión.

***7 Encuentro de Falla ON/OFF**

Operación de Zona Cableada

Mientras se está en este Modo la Respuesta de Lazo para todas las zonas se seteará en la más rápida: 40 ms. El teclado dará beeps durante 25-segundos cuando las zonas cableadas están en falla y durante 1 segundo si la zona fue restaurada.

Operación Inalámbrica (Fuerza de Señal)

Mientras el panel esta en este Modo se puede determinar la fuerza de la señal del transmisor. Esta medida se mostrará en los LEDs del teclado como se observa en la Figura 1.

Nota: Después de que se indica la longitud de la señal, el LED de la zona del transmisor mapeado se encenderá.

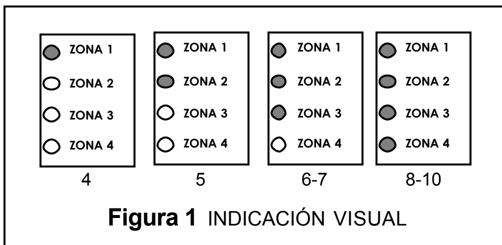


Figura 1 INDICACIÓN VISUAL

El teclado emitirá unos beeps que indican también la fuerza de la señal, de 1-4. Ver la Tabla 3. Cada beep dura 1 segundo. El teclado dará un corto beep si la fuerza de la señal del transmisor es 3 o menos.

FUERZA	SONIDO DEL TECLADO
3 o menos	.25S BEEP
4	BEEP
5	BEEP BEEP
6-7	BEEP BEEP BEEP
8-10	BEEP BEEP BEEP BEEP

Tabla 3 INDICACIÓN AUDIBLE

Programando el Panel

Ver las Instrucciones de Programación de la XP-400(WI854)

Valores por Defecto del Panel

1. Sacar la alimentación del panel.
2. Quitar los cables del terminal 15 (PGM) y del 3
3. Conectar el terminal 15 (PGM) al terminal 3.
4. Alimentar el panel de control de la XP-400.
5. Luego de unos segundos los LEDs de ARMADO, LISTO y ✓SISTEMA titilarán.
6. El teclado dará 3 beeps indicando que los valores por defecto se han cargado.
7. Quitar el cable entre el terminal 15 (PGM) y el terminal 3.
8. Reinstalar el cableado original de los terminales 15 (PGM) y 3.

Nota: Una programación en la *Opción del Principal* [96] no puede ser por defecto. Si programó *Traba para el Código Principal*, el panel NO dará un valor por defecto al Código Principal.

Características por Zona

[00] Zonas de Salida/Entrada

Retardos que permiten salir y entrar a través de una *Zona de Salida/Entrada* después que se ha armado el sistema sin dar una alarma de inmediato. El *Retardo de Salida* permite al usuario salir de su hogar después de armar el sistema. El *Retardo de Entrada* da al usuario tiempo para entrar y desarmar. El retardo de entrada puede cancelarse presionando *4 y poniendo al panel en *Modo Instantáneo*.

[01] Zonas Salir/Casa con Retardo

Las zonas se excluirán automáticamente al terminar el retardo de salida si la *Zona de Salida/Entrada* no fue violada durante este retardo.

Si la *Zona de Salida/Entrada* fue violada durante el retardo de salida, las zonas programadas como *Salir/Casa con retardo* adoptarán un retardo de entrada fijo de 20 segundos.

Para eliminar este retardo de entrada fijo, programe también la zona como *Zona Seguidora de Salida/Entrada* [02].

[02]Zonas Seguidoras de Salida/Entrada Permite salir a través de una *Zona de Salida/ Entrada* [01] después que el panel es armado sin dar una alarma de inmediato y permite entrar sólo si primero se ha violado una *zona de Salida/Entrada*. El retardo de Entrada da al usuario tiempo para entrar y desarmar. El retardo de entrada puede cancelarse presionando *4.

Exclusión en Grupo - Las Zonas programadas como *Seguidoras de Salida/Entrada* se excluirán en grupo si se presiona la tecla durante el **Retardo de Salida**.

AutoExclusión Interior - También programar como *Zona Salir/Casa con retardo* para excluir automáticamente al terminar el retardo.

[03] Zonas de Auto-Exclusión Reentrada
Al programarlas de esta manera las zonas pueden faltar en el momento del armado. Una vez que la zona es restaurada mientras el panel aún esta armado, estas se incluirán automáticamente y darán una alarma al ser violadas.

[04] Protección 24-Horas
Una zona que ofrece protección a toda hora, aún si el sistema esta desarmado.

[05] Repuesta de Lazo 40 ms
Normalmente la respuesta de lazo es de 750 ms, seleccione esta opción para cambiarlo a 40 ms. Cuanto menor sea la respuesta de lazo, menor es la sensitividad del sistema a las intermitencias (falsas alarmas).

[06] Zonas de Circuito Abierto
Programe este tipo de zona si se requieren equipos de circuito normalmente abierto no supervisados.

[07] Salida de Robo (Constante)
Habilita la Salida de sirena en una zona abierta para cada zona seleccionada. La salida permanecerá Activada durante el tiempo programado para *Tiempo de Salida de Robo (Constante)* o permanecerá encendida hasta apagarla ingresando el Código de Armado/ Desarmado. 0: la salida estará encendida hasta resetear.

[08] Salida PGM
Habilita la salida PGM. Esta permanecerá

Tiempos del Sistema

[10] Retardo de Salida
Tiempo que permite salir por la *Zona de Salida/ Entrada* [00] después que el sistema es armado, permitiendo al usuario dejar su hogar SIN dar una alarma de inmediato. El retardo de salida puede programarse hasta 255 segundos (4¼ minutos); 0 por defecto son 60 segundos.

[11] Retardo de Entrada
El retardo es un tiempo que permite ingresar a través de una Zona de Salida/Entrada después que el sistema es armado sin dar una alarma de inmediato. El retardo de entrada brinda al usuario un tiempo para entrar y desarmar el sistema. Al ingresar, el teclado emitirá un tono constante para recordar al usuario de desarmar el sistema. El tiempo de *Retardo de Entrada* [11] puede programarse hasta 255 segundos (4¼ minutos); 0 por defecto son 30 segundos. Este retardo puede cancelarse presionando *4 antes o después de armar. Cuando se arma con Protección Instantánea, el LED rojo de ARMADO titilará rápidamente.

[12] Tiempo Salida de Robo (Constante)
Puede programarse de 1 a 255 min (4¼ hor); 0: la salida permanecerá encendida hasta resetear.

[13] Reservado

[14] Intervalo del Test Timer
Programe el intervalo, en días, entre reportes de Test Timer. El intervalo puede ser programado de 1 a 255 días.

[15] Corte de Línea Tiempo-de-Falla
Habilitar esta característica programando el tiempo de retardo requerido para declarar una falla de corte de línea. Programando 000 se inhabilita la detección.

[16] Tiempo del Supervisor Inalámbrico
Un transmisor enviará una señal cada vez que es activado; cuando no hay actividad, el transmisor envía una transmisión de supervisión por hora. Si esta señal no es recibida por el receptor, se indica un Problema de Sistema ‘Falla Supervisor RF’. El tiempo puede programarse de 1 a 26 horas; 0: NO supervisión.

Características del Sistema

[20] Características del Teclado

(1) Habilitar Pánico 2 por Teclado

(2) Habilitar Auxiliar por Teclado (AA)

(3) Habilitar Pánico por Teclado (AA)

(4) Habilitar Emboscada. Si se habilitó, el Código de Usuario 4 enviará un reporte de emboscada cuando es ingresado para desarmar el sistema. Programe el *Código de Reporte de Emboscada* [66] y el *Código de Usuario 4 de Armado/Desarmado.*

[21] Características del Teclado

(1) Pánico Audible - La característica de Pánico por Teclado no enciende las sirenas a menos que se programe esta opción.

(2) Salida/Entrada con Urgencia - seleccionar para tener una indicacion audible de los tiempos de salida y entrada. Durante los últimos 10 segundos del tiempo de entrada y salida el teclado emite un sonido distinto para indicar que se debe abandonar el hogar o se debe desarmar el panel.

(3) Mostrar Exclusión (Armado) - Seleccionar esta característica para mostrar las zonas excluídas mientras el panel esta armado.

[22] Características Misceláneas

(1) Abortar Retardo - Permite un Retardo de 15 segundos (excepto *Zonas 24 Horas)* despúes que una zona se abrió antes de reportar. Desarme el sistema dentro de este tiempo para evitar el reporte.

(2) Salida Rápida - Habilita comando *0. Mientras el sistema está armado ingrese este comando para dar 3 minutos para Salir por las *Zonas de Salida/Entrada* o *Seguidoras.*

(3) Corte Falsa Alarma - Inhabilita automáticamente las zonas armadas con excesivas restauraciones. Para *No-Protección-24-Horas*: permitirá solo 3 alarmas y 2 restauraciones.

(4) Sirena en Corte de Línea (Armado) - Programe para habilitar la Salida de Sirena si la

[23] Características PGM

(1) Verificación de Audio - Activa el PGM durante el reporte. Seleccione las zonas para Verificación de Audio programándolas en la *Salida PGM* [08].Conecte el PGM a la entrada baja del Veriphone.

(2) Salida de Acceso - Activa la Salida PGM por 5 segundos usando el comando *3 .

(3) Seguir Sonido de teclado - Los siguientes sonidos de teclado activarán la Salida PGM: Sonido de Entrada, Sonido Pulsante, Salida en Alarma, Aviso, Encuentro de falla.

(4) Aviso de Activación del Key Fob - Suena la salida PGM dos veces cuando el panel esta armado o una si esta desarmado.

[24] Características PGM

(1) Pánico 2 - Activa la Salida PGM en una Alarma de *Panico.*

(2) AUX - Activa el PGM en una alarma *AUX.*

(3) Pánico - Activa el PGM en una alarma de *Pánico*.

(4) Test Timer - Activa el PGM durante el reporte de *Test Timer*.

[25] Características PGM

(1) Falla AC - Activa el PGM en un reporte de *Falla de AC*.

(2) Baja Batería - Activa el PGM en un reporte de *Baja Batería.*

(3) Reservado

(4) Armado - Activa el PGM cuando el panel esta Armado. La Salida PGM titilará cuando el panel emite una alarma.

Programando el Número de Teléfono 1

[30] Número ID de Abonado

En Formato 4/2 ingrese un número de 4 dígitos. En Formato 3/1 ingrese un número de 3 dígitos y luego presione la tecla [✓] para borrar el último dígito.

[31] Número de Teléfono 1

Programe el número de teléfono a discar como el Número de Teléfono 1, prográmelo directamente. Un Prefijo de Detección de Tono (E) se incluye **antes** del *Prefijo de Discado* [44]. Programar esta E no se requiere para el Telco 1, Telco 2 y Telco 3. Si no desea detección de tono seleccione *NO Detección de Tono* [46-1]. Para programar un retardo adicional ingrese una "D" en el número de teléfono.Use la [✓] tecla para borrar los dígitos sobrantes del número de teléfono.

[32] Formato Receptor

Seleccione el formato receptor usado para reportar por el Número de Teléfono 1:

[1] Ademco Slow
[2] Radionics Slow
[3] Silent Knight Fast
[4] Universal High Speed
[5] Reserved
[6] Point ID
[7] Pager

[33] Opciones del Receptor

(1) 2300 Hz HS/Kissoff - Seleccionar 2300 Hz Handshake y Kissoff.

(2) Sumcheck - Usado sólo por los siguientes Formatos Receptores: Ademco Slow, Radionics Fast, Silent Knight Fast and Universal High Speed. Este es un sofis ticado formato de datos usado para mejorar la velocidad y chequear la exactitud de la transmisión recibida. Este formato debería usarse siempre que la central este capacitada. El panel envía un dígito de Sumcheck luego de enviar el *ID de Abonado* y el *Código de Alarma,* para verificar la correcta transmisión de los mismos.

(**3) Dígito Simple** - Formato 3/1. Se Transmiten 3-dígitos para el Número ID de Abonado y 1 para el Código de Alarma.

(4) No Handshake/Pager Extend - El significado de esta opción depende del Formato Receptor programado.

No Handshake (Todos los formatos excepto Formato Pager)
Si se programa, No se requiere Handshake.

Pager Extend (Formato Pager)
Al seleccionarla, los dígitos en el *Número de Teléfono 2* serán agregados al *Número de Teléfono 1* y al *3*. Si se selecciona, no programar Reporte de Backup.

[34] Reportar Zona, Telco 1

Seleccionar zona(s) a enviar un reporte de alarma al Número de Teléfono 1

[35] Restaurar Zona, Telco 1

Seleccionar zona(s) a enviar un reporte de restauración al Número de Teléfono 1. Las zonas enviarán un Restauro después del Tiempo de Sirena, a menos que se programen como zonas silenciosas.

[36] Reportando Sistema, Telco 1

(1) Pánico 2 - Activa el reporte de *Pánico 2*.

(2) AUX - Activa el reporte de *AUX* (AA).

(3) Pánico - Activa el reporte de *Pánico* (PP).

(4) Test Timer - Activa el reporte de *Test Timer*.

[37] Reportando Sistema, Telco 1

(1) Falla AC - Activa el Reporte de *Falla AC.*

(2) Baja Batería - Activa el reporte de *Baja Batería.*

(3) Reservado

(4) Reservado

[38] Restaurar Sistema, Telco 1

(1) Restaurar AC - Activa el reporte de *Restaurar AC.*

(2) Restaurar Batería - Activa el reporte de *Restaurar Batería.*

(3) Reservado

(4) Reservado

[39] Reportar Apertura/Cierre, Telco 1

Seleccionar usuarios a enviar reportes de apertura y cierres al Número de Teléfono 1.

Programando el Teléfono de Backup

[40] Número ID de Abonado (Telco 2)

En Formato 4/2 ingrese un número de 4 dígitos. En Formato 3/1ingrese un número de 3 dígitos y luego presione la [✓] tecla .

[41] Número de Teléfono 2

Programe el número a ser discado como el Número de Teléfono 2.Un prefijo de detección de Tono (E) se incluye antes del *Prefijo de Discado*[44]. La Detección de Tono puede deshabilitarse programando *NO Detección de Tono* [46]. Para programar un retardo adicional ingrese una "D" en el número de teléfono.

[42] Formato Receptor (Telco 2)

Seleccionar el formato a usar por el Telco 2 (Reportando Backup).Ver sección [32]

[43] Opciones del Receptor (Telco 2)

Ver la sección [33] de Opciones del Receptor.

[44] Prefijo de Discado

Prefijo de Discado para Telco 1, Telco 2, y Telco 3.

Características del Comunicador

[45] Características del Comunicador

(1) Comunicador Habilitado - Programe para habilitar el comunicador.

(2) Tono con Backup por Pulsos- El primer intento para comunicarse utiliza el método de discado por Tono, al siguiente intento usa el método de discado por pulsos. Inhabilitar esta característica para usar sólo el discado por pulsos.

(3) Solo Tono - Todos los intentos se realizan por el método de discado por Tono.

(4) Reportando Backup al Telco 2 - Después de realizar 2 intentos de comunicación con el *Telco 1* se disca el número de teléfono de backup (*Telco 2*).

[46] Opciones del Comunicador

(1) No Detección de Tono - Inhabilita la detección de tono para *Telco 1*, *Telco 2 y Telco 3*.

(2) 2:1 Discado por Pulsos - A menos que lo seleccione, radio del pulso 1.5:1.

(3) Reservado

(4) Reservado

Programando el Número de Teléfono 3

[50] - [59]

Se programa igual que el Telco 1. Programe para reportar dividido/doble al Telco 3. Ver secciones [30] y [39].

Códigos de Reporte

[60] Códigos de Reporte de Zona

Código de reporte para Zona 1 a 4. El segundo dígito del Codgio de reporte es el número de la zona reportada. Por ejemplo si la zona 2 tiene un Código de Reporte 3 el reporte será **32**.

[61] Códigos de Reporte Point ID

Los Códigos de reporte Point ID son por defecto Robo para las zonas 1 a 4. Los códigos para las zonas 1 a 4 pueden programarse opcionalmente como sigue:

1 Fuego	9 Reservado
2 Pánico	7 Alarma de Gas
3 Robo	8 Alarma de Calor
4 Holdup	A Auxiliar
5 Alarma General	B Alarma 24 Hrs.
6 Reservado	

[62] Código de Restaurar Zona

Código de restaurar para zonas de 1 a 4. El segundo dígito del código de restauración es el número de la zona a restaurar. Por ejemplo, si el *Código de Restaurar Zona* [62] se programa como **E**, el código de restauración para esa zona sera **E4** (formato 4/2).

[63] Codigos de Reporte de Sistema

Programe un codigo de Reporte de 2 digitos para Pánico 2 p/Teclado, AUX p/Teclado, Panico p/Teclado, Test Timer, Falla AC y Baja Bateria.

[64] Código de Restaurar Sistema

Un código que se envia cuando hay una condición de restaurar sistema. El segundo dígito del código de restauración de 2 dígitos es el segundo dígito del *Código de Reporte de Sistema* [63]. Por ejemplo, si el *Código de Reporte de Sistema* de Baja Batería es **F8** la restauración de batería debe ser **E8** (formato 4/2).

[65] Códigos de Apertura y Cierre

Programe los Códigos de Apertura y Cierre para Usuarios de 1 a 4. El segundo dígito del Código de Reporte es el número del usuario que armó o desarmó el sistema. Por ejemplo, si el *Código de Cierre* [65] se programa como **C**, el Código de Cierre para el Usuario 2 es **C2** (formato 4/2).

[66] Código de Reporte de Emboscada

Programe un Código de Reporte de 2 dígitos para la *Emboscada.*

Para enviar un reporte de emboscada, programe el Código de Usuario 4, Programe *Usuario 4 Reportar como Emboscada* [20-4] y seleccione reportando a Telco 1 y/o Telco 3 [36-2] [56-2].

Inalámbrico

Pueden cablearse hasta 2 receptores al XP-400, el panel responderá al receptor con la señal más poderosa.

Mapeando un transmisor a una zona:

1 Ingrese el Número del Bloque de Programación al que se mapeará el transmisor.

2 Ingrese el Número ID de Rf de 7 dígitos, luego de ingresado el teclado dará un beep.

Un transmisor enviará una transmisión cada vez que es activado. El transmisor también envía una señal de supervisión cada 1 hora. Si el receptor no recibe la transmisión en el tiempo programado en *Tiempo de Supervisor Inalámbrico*, se indicará en el teclado un problema de sistema `Falla Supervisor RF'.

Programe *Tiempo de Supervisor Inalámbrico* [16] para cambiar el tiempo por defecto.

La fuerza de señal del transmisor puede chequearse en el teclado (Ver Modo Encuentro Falla *7).

[71] - [76] Transmisores Inalámbricos

Ingrese el ID# RF y el número del punto en que se va a mapear la zona.

Ejemplo de Programación

Mapear punto 2 de un transmisor de ventana/

1 Ingresar al Modo Principal.

2 Ingresar #(beeps)73 (beeps)

3 Ingresar 0012 * 2 00

4 Ingrese 2 (beeps)

B en Hexadecimal

Nota: Si en el paso 3 no se ingresa el ID# RF correctamente el teclado emitirá un tono de 1 segundo. Repita los pasos 2 a 4.

[81] - [84] Key Fobs Inalámbricos

Ingrese el ID# RF y las opciones AUX 1 y AUX 2 para cada Key Fob.

Opciones de Prgramación AUX 1 y AUX 2:

1 Pánico

Programe un 1 en la opcion AUX 1 y/o AUX 2 para una alarma de pánico cuando de presionen el botón A1 o A2 del Key Fob.

Programación adicional Requerida:
Pánico por Teclado (PP) [20-3]
Reportar Pánico a Telco 1 y/o Telco 2 [36-3][56-3].
Pánico Audible (Opcional) [21-1]

2 AUX

Programe un 2 en la opción AUX 1 y/o AUX 2 para iniciar una alarma AUX cuando se presionan el botón A1 o A2 del Key Fob.

Programación adicional Requerida:
AUX por Teclado (AA) [20-2]
Reportar AUX a Telco 1 y/o Telco 2. [36-2][56-2]

3 Sirena ON

Programe un 3 en la opción AUX 1 y/o AUX 2 para encender la Sirena al presionar el botón A1 o A2 en el Key Fob. Presione el botón OFF para apagar la sirena.

4 PGM ON

Programe un 4 en la opción AUX 1 y/o AUX 2 para activar la Salida PGM al presionar el botón A1 o A2 en el Key Fob. Presione el botón OFF para apagar la Salida PGM.

5 Instantáneo

Programe un 5 en la opción AUX 1 y/o AUX 2 para activar el Modo Instantáneo al presionar el botón A1 o A2 del Key Fob.

6 Acceso en PGM

Programe un 6 en la opción AUX 1 y/o AUX 2 para activar la Salida PGM por 5 segundos al presionar el botón A1 o A2 del Key Fob.

Habilitar Salida de Acceso [23-2]

Cargando

[90] Número de Teléfono Callback
Programe el número de teléfono de carga del computador a ser discado por el panel durante una copia de alta seguridad.

[91] Contador de Rings
Programe el número de rings antes que el panel conteste. Tambien debe seleccionarse el *Método Ring* [92-1] (Caracteristicas de Carga).

[92] Características de la Carga
(1) Método Ring - Habilita el Método de Carga Ring. El panel contestará después del número de rings programados en *Contador de Rings* [91].
(2) Por Sobre Contestador - Usando un computador de carga, llame al panel. Cuando el operador determine que el panel recibió 1-2 rings, presionando la tecla U hará que el computador cargue inmediatamente al panel. El panel contestará al primer ring.
(3) Carga Comando 6 - Habilita el método de carga *6. Vea Carga *6 (página 7).
(4) Reservado

Programando el Principal

[94] Código Principal
El código Principal por Defecto es el 4567. Programe un nuevo código principal de 4 dígitos. Cuando el panel este por defecto el Código Principal volverá al 4567 <u>sólo</u> si **no** se programó la *Traba para el Código Principal* [96-1.

[95] Código de Usuario 1
Este código de Usuario 1 también se programa como el Código de Armado/Desarmado. El código por defecto es 1234. Si se programó *Traba para el Código de Usuario 1*, este no puede ser programado desde el Modo de Programa Usuario.

[96] Opciones del Principal
(1) Traba para el Código Principal - Prográmela para evitar que el Código sea cambiado a su valor por defecto.
(2) Traba para el Código de Usuario 1 - Este código no puede ser programado desde el Modo de Programa Usuario.
(3) Reservado
(4) Reservado

Nota: Todo la programación dentro de este Bloque de Programación NO será modificada si el panel esta por defecto.

Problemas del Sistema

Use el capítulo de Problemas del sistema en la siguiente página para determinar el Problema de Sistema Específico.

Durante una normal operación el LED ✓SISTEMA posee los siguientes modos de operación:

CONSTANTE

1-7 grupos de problemas posibles, AC esta presente

TITILANDO

1-7 grupos de problemas posibles, AC no presente

Viendo los Problemas del Sistema

1. Presione la tecla en el teclado.
2. Para determinar el Número del Grupo de Problema de Sistema, cuente el número de veces que titila el LED ✓SISTEMA. A la vez el teclado dará unos beeps.
3. Para determinar el Problema del Sistema, fíjese que LED de zona esta prendido. Busque el Problema específico en la Tabla de la página 18.

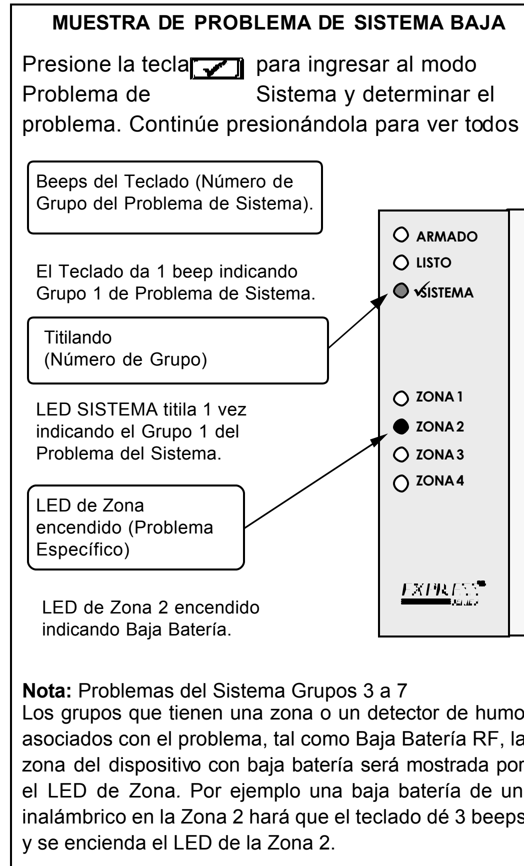
4. El LED ✓*SISTEMA* y el teclado continuarán titilando y sonando, para ver el próximo Problema, si hay, presione la tecla de nuevo. Si hay más problemas continúe presionando la tecla .Cuando no haya más problemas el LED ✓*SISTEMA* se apagará. Vuelva a presionar la tecla para regresar el sistema a su normal operación.

Indicación Audible del Problema del Sistema

Para todos los problemas del sistema, excepto cuando el único problema es falla de AC, el teclado dará un beep cada 10 segundos. El teclado continuará sonando hasta que se presione el botón reset o hasta que el problema sea

MUESTRA DE PROBLEMA DE SISTEMA BAJA

Presione la tecla para ingresar al modo Problema de Sistema y determinar el problema. Continúe presionándola para ver todos



Nota: Problemas del Sistema Grupos 3 a 7

Los grupos que tienen una zona o un detector de humo asociados con el problema, tal como Baja Batería RF, la zona del dispositivo con baja batería será mostrada por el LED de Zona. Por ejemplo una baja batería de un inalámbrico en la Zona 2 hará que el teclado dé 3 beeps y se encienda el LED de la Zona 2.

PROBLEMAS DEL SISTEMA

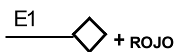
Beeps de teclado o Flashes✓ **SISTEMA**	Led de Zona ON	Condición Problema de Sistema	Causa/Acción
1 *Beep*	1	Falla Alimentación AC	Este problema ocurrirá al no haber Alimentación AC. Asegúrese que el transformador esta conectado a la toma de corriente.
1 *Beep*	2	Baja Batería	Si ocurrió una Falla de AC actualmente, la batería puede estar parcialmente descargada y debe ser recargada por el Panel. Si el problema persiste por 24 horas, remplace la batería.
1 *Beep*	3	Falla de Comunicación	El sistema no es capaz de reportar a la Central. Chequee la programación del panel y el cableado de la línea telefónica. El problema se limpiará después de habérselo reconocido al observar los problemas del sistema.
1 *Beep*	4	Corte Línea Telefónica	La linea telefónica ha fallado. Si el servicio telefónico se interrumpió momentáneamente, el problema se limpiará al ser restaurado y el problema haya sido reconocido.
2 *Beeps*	1	Corte Línea de Sirena	Hay un problema con el cableado de la Sirena. Deben instalarse resistores de Fin de Linea RFL 2.2K.
2 *Beeps*	3	Falla Rcptr/Rcptr Tamper	El receptor no respondió al panel. El LED rojo del receptor estará titilando, vea el manual WI848. La cubierta del receptor esta fuera causando un tamper en la señal transmitida.
2 *Beeps*	4	Receptor Jam	Una señal esta bloqueando la recepción normal de las trasmisiones desde los dispositivos inalámbricos. Asegúrese que el LED verde no este constantemente encendido, vea el manual WI848.
3 *Beeps*	1-4	Baja Batería Transmisor Inalámbrico	La batería en el transmisor inalámbrico esta baja y debe remplazarse. Este transmisor se encuentra en la zona que este titilando. El remplazo de batería para el GEM Trans2 transmisor de puerta/ventana y el GEM PIR detector de movimiento inalámbrico es: Duracell DL123A. (el GEM-PIR requiere 2 baterías)
4 *Beeps*	1-4	Falla Supervisor de Transmisor Inalámbrico	El panel no recibió la señal de supervisión del transmisor dentro del tiempo programado. Chequee la programación del *Tiempo de Supervisor Inalámbrico* [16]. Chequee el sitio del transmisor y del receptor, vea el manual WI848.
7 *Beeps*	1-4	Problema de Zona	El panel posee uno de los 3 siguientes problemas: Zona Cortada, Transmisor Tamper o Falla del Test Dual Tech.

DIAGRAMA DE CABLEADO DE LA XP-400

(REFERIRSE A LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN WI853)

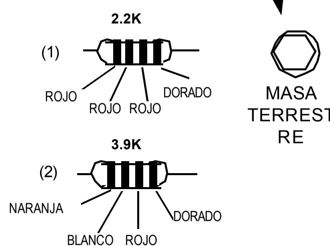
ROBO RESIDENTE (4 HORAS STANDBY)

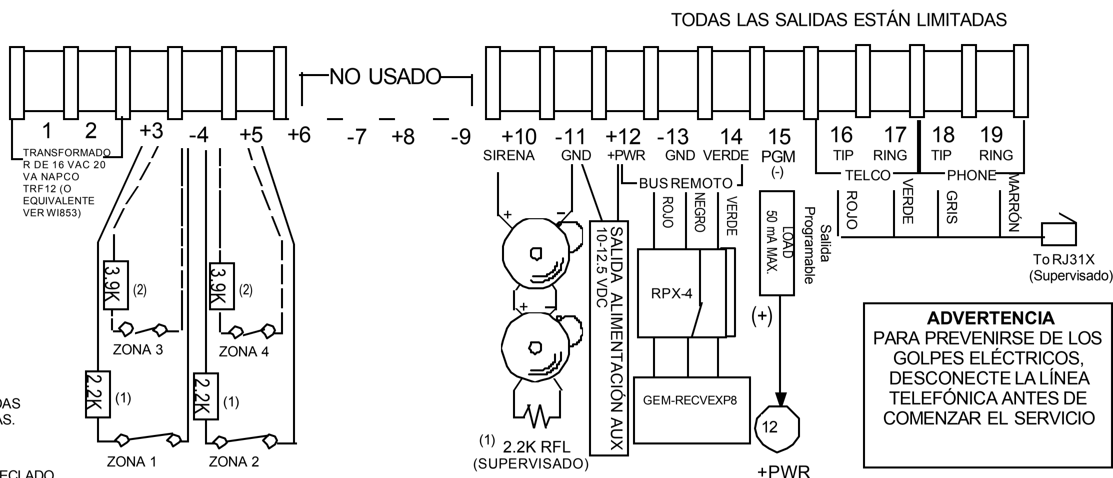
STANDBY COMBINADO = 250 mA SIRENA = 2.0 AMP



BATERÍA RECARGABLE 12 VDC 4AH

CONEXIÓN A MASA EN AGUA FRÍA
USE SOLO CAÑOS DE AGUA FRÍA O TUBOS ENTERRADOS EN MASA.
USE CABLE DE AL MENOS #16 AWG.





(3) SE DEBEN INSTALAR RESISTORES EN TODAS LAS ZONAS AÚN SI ESTAS NO SON USADAS.

(4) STANDBY COMBINADO = CORRIENTE DE TECLADO + CORRIENTE DE ALIMENTACIÓN AUXILIAR.

Notas

NAPCO LIMITED WARRANTY

NAPCO SECURITY SYSTEMS, INC. (NAPCO) warrants its products to be free from manufacturing defects in materials and workmanship for thirty-six months following the date of manufacture. NAPCO will, within said period, at its option, repair or replace any product failing to operate correctly without charge to the original purchaser or user.

This warranty shall not apply to any equipment, or any part thereof, which has been repaired by others, improperly installed, improperly used, abused, altered, damaged, subjected to acts of God, or on which any serial numbers have been altered, defaced or removed. Seller will not be responsible for any dismantling or reinstallation charges.

THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. THERE IS NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR A WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ADDITIONALLY, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF NAPCO.

Any action for breach of warranty, including but not limited to any implied warranty of merchantability, must be brought within the six months following the end of the warranty period. IN NO CASE SHALL NAPCO BE LIABLE TO ANYONE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, EVEN IF THE LOSS OR DAMAGE IS CAUSED BY THE SELLER'S OWN NEGLIGENCE OR FAULT.

In case of defect, contact the security professional who installed and maintains your security system. In order to exercise the warranty, the product must be returned by the security professional, shipping costs prepaid and insured to NAPCO. After repair or replacement, NAPCO assumes the cost of returning products under warranty. NAPCO shall have no obligation under this warranty, or otherwise, if the product has been repaired by others, improperly installed, improperly used, abused, altered, damaged, subjected to accident, nuisance, flood, fire or acts of God, or on which any serial numbers have been altered, defaced or removed. NAPCO will not be responsible for any dismantling, reassembly or reinstallation charges.

This warranty contains the entire warranty. It is the sole warranty and any prior agreements or representations, whether oral or written, are either merged herein or are expressly canceled. NAPCO neither assumes, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify, to change, or to assume for it, any other warranty or liability concerning its products.

In no event shall NAPCO be liable for an amount in excess of NAPCO's original selling price of the product, for any loss or damage, whether direct, indirect, incidental, consequential, or otherwise arising out of any failure of the product. Seller's warranty, as hereinabove set forth, shall not be enlarged, diminished or affected by and no obligation or liability shall arise or grow out of Seller's rendering of technical advice or service in connection with Buyer's order of the goods furnished hereunder.

NAPCO RECOMMENDS THAT THE ENTIRE SYSTEM BE COMPLETELY TESTED WEEKLY.

Warning: Despite frequent testing, and due to, but not limited to, any or all of the following; criminal tampering, electrical or communications disruption, it is possible for the system to fail to perform as expected. NAPCO does not represent that the product/system may not be compromised or circumvented; or that the product or system will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; nor that the product or system will in all cases provide adequate warning or protection. A properly installed and maintained alarm may only reduce risk of burglary, robbery, fire or otherwise but it is not insurance or a guarantee that these events will not occur.

CONSEQUENTLY, SELLER SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER LOSS BASED ON A CLAIM THE PRODUCT FAILED TO GIVE WARNING. Therefore, the installer should in turn advise the consumer to take any and all precautions for his or her safety including, but not limited to, fleeing the premises and calling police or fire department, in order to mitigate the possibilities of harm and/or damage.

NAPCO is not an insurer of either the property or safety of the user's family or employees, and limits its liability for any loss or damage including incidental or consequential damages to NAPCO's original selling price of the product regardless of the cause of such loss or damage.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or differentiate in their treatment of limitations of liability for ordinary or gross negligence, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to

THE FOLLOWING STATEMENT IS REQUIRED BY THE FCC.

This equipment generates and uses radio-frequency energy and, if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a Class-B computing device in accordance with the specifications in Subpart J of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient the receiving antenna; relocate the computer with respect to the receiver; move the computer away from the receiver; plug the computer into a different outlet so that computer and receiver are on different branch circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: <169>How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems.<170> This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402; Stock No. 004-000-00345-4.